



Maison de la culture yiddish
פאַריזער יידיש-צענטער
Bibliothèque Medem
מעדעם־בליאָטעק

יידיש-לעקציעס

ה'תשע"ח

Cours de yiddish

2017–2018

אָנהייבערס Débutants

מאָנטיק 14 אָז' - 16 אָז'
גיטעלע מילכבערג

Lundi 14h-16h
Guitele Milchberg

דינסטיק 19.30 אָז' - 21.30 אָז'
טל חבר-כיבאָווסקי

Mardi 19h30-21h30
Tal Hever-Chybowski

ניוואָ 2 Niveau 2

דינסטיק 14 אָז' - 16 אָז'
בלומקע קון

Mardi 14h-16h
Fleur Kuhn

דינסטיק 19.30 אָז' - 21.30 אָז'
שרון בר-כוכבא

Mardi 19h30-21h30
Sharon Bar-Kochva

ניוואָ 3 Niveau 3

דינסטיק 14 אָז' - 16 אָז'
דאָראַטע וויענע
אַרבעט איבער פשוטע ליטעראַרישע טעקסטן

Mardi 14h-16h
Dorothee Vienney
Introduction aux textes littéraires

מיטוואַך 19 אָז' - 21 אָז'
שרון בר-כוכבא
אַרבעט איבער פשוטע ליטעראַרישע טעקסטן

Mercredi 19h-21h
Sharon Bar-Kochva
Introduction aux textes littéraires

ניוואָ 4 Niveau 4

מאָנטיק 14 אָז' - 16 אָז'
אַהרן וואַלדמאַן
שלום-עליכמס פֿונעם יריד

Lundi 14h-16h
Aron Waldman
De la foire de Sholem-Aleykhem

מיטוואַך 19 אָז' - 21 אָז'
אַהרן וואַלדמאַן און נאַטאַליע קריניצקאַ
י. י. זינגערס די ברידער אַשכּנזי
שלום-עליכמס פֿונעם יריד

Mercredi 19h-21h
Natalia Krynicka et Aron Waldman
Les Frères Ashkenazi de I. J. Singer
De la foire de Sholem-Aleykhem

Début des cours le lundi 18 septembre 2017

ווייטהאלטערס Niveau avancé

מאָנטיק 14 אָז' - 16 אָז'

- מאָריס גלאַזמאַן און זשאָן ספּעקטאָר
י. באַשעוויסעס דער קנעכט
- נאַדיאַ דעֶהאַן-ראָטשילד
ייִדישע פּאַעזיע

Lundi 14h-16h

1. Maurice Glazman et Jean Spector
L'Esclave de I. Bashevis Singer
2. Nadia Déhan-Rotschild
Poésie yiddish

מאָנטיק 18.30 אָז' - 20.30 אָז'

טל חבר־כיבאָווסקי
העברעיִש אין ייִדישלאַנד

Lundi 18h30-20h30

Tal Hever-Chybowski
L'hébreu dans le yiddishland

דינסטיק 16 אָז' - 18 אָז'

שרון בר־כוכבא און נאַטאַליע קריניצקאַ
עלטערן און קינדער

Mardi 16h-18h

Sharon Bar-Kochva et Natalia Krynicka
Parents et enfants

דינסטיק 18.30 אָז' - 20.30 אָז'

נאַטאַליע קריניצקאַ
רעוואָלוציע און ליטעראַטור

Mardi 18h30-20h30

Natalia Krynicka
Révolution et littérature

דאַנערשטיק 14.30 אָז' - 16.30 אָז'

רובי מאַנעט
ליטעראַטור אינספּירירט פֿון תנ"ך

Jeudi 14h30-16h30

Ruby Monet
Littérature d'inspiration biblique

תנ"ך

Tanakh

דאַנערשטיק 17.30 אָז' - 19.30 אָז'

טל חבר־כיבאָווסקי און יצחק ניבאָרסקי
צאינה וראינה: דער חומש פֿאַר פֿרויען

Jeudi 17h30-19h30

Tal Hever-Chybowski et Yitskhok Niborski
Tsene-rene : La « Bible des femmes »

איבערזעצונג-וואַרשטאַט

Atelier traduction

דינסטיק 14 אָז' - 16 אָז'

20 באַגעגענישן אַ יאַר
בטיה בוים

Mardi 14h-16h

20 séances dans l'année
Batia Baum

ייִדיש אויף דער צונג

Yidish oyf der tsung

דאַנערשטיק 14 אָז' - 16 אָז'

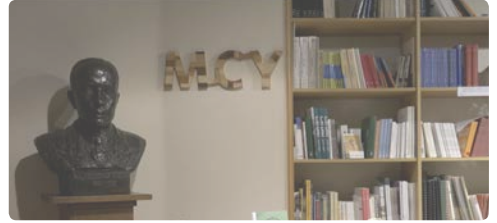
15 באַגעגענישן אַ יאַר
שמועס־לעקציע אָנגעפֿירט דורך רעזשיין
נעבעל און פֿאַרשיידענע לערער.

Jeudi 14h-16h

15 séances dans l'année
Cours de conversation animé par Régine
Nebel et les différents enseignants.



Maison de la culture yiddish
פארווער יידיש צענטער
Bibliothèque Medem
מעדעם ביבליאטעק



www.yiddishweb.com

www.facebook.com/parisyiddish

Accès et contact

29, rue du Château-d'Eau, 75010 Paris. Tél. : 33 (0)1 47 00 14 00
Site internet : www.yiddishweb.com ; courriel : mcy@yiddishweb.com
Métro : République, Jacques-Bonsergent, Château-d'Eau. Bus : 38, 39, 47, 56, 65, 20
Parkings : 60, rue René-Boulanger (8h–22h) ; 21, rue Sainte-Apolline (24h/24)
Autolib : 6, rue de Metz ; 17, boulevard Saint-Martin ; 31, rue Beaurepaire

Adhésion à la Maison de la culture yiddish

De septembre 2017 à août 2018. Adhésion individuelle : 60 €. Adhésion familiale (parents et enfants mineurs) : 75 €. Étudiants de moins de 30 ans : 30 €.
L'adhésion est requise pour s'inscrire aux cours, aux ateliers culturels et à la chorale Tshiribim.

Tarifs des cours

Cours de yiddish débutants à avancés (30 séances). Un cours : 390 € ; les cours suivants : 210 €. Étudiants (– de 30 ans) : 220 € ; les cours suivants : 120 €.
Atelier traduction (20 séances) : 260 €. Étudiants (– de 30 ans) : 150 €.
Yidish oyf der tsung (15 séances) : 200 €. Étudiants (– de 30 ans) : 110 €.

Réservations pour les spectacles, conférences, etc.

Sur place. Par téléphone : 01 47 00 14 00. En ligne : yiddishweb.com/reservation
Les réservations sont prises en compte après règlement en espèces, par chèque ou carte bancaire.

Horaires d'ouverture de la Maison de la culture yiddish

Lundi, mardi et jeudi de 13h30 à 18h30. Mercredi et samedi de 14h à 17h.

Fermeture

Les vendredis, dimanches, les jours de fêtes légales et Yom Kippour (30 septembre).

Fondation
pour la
Mémoire
de la
Shoah



Fondation
du Judaïsme
Français



La Maison de la culture yiddish – Bibliothèque Medem est également subventionnée par la Fondation Alain de Rothschild, la Fondation Rachel Ajzen et Léon Jagolnitzer sous l'égide de la Fondation de France, la Aaron and Sonia Fishman Foundation et la Binyumen Schaechter Foundation.